

32004R0016

L 4/3

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

8.1.2004

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 16/2004**zo 6. januára 2004,****ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 o štatistike spoločenstva o príjmoch a životných podmienkach (EU-SILC), pokiaľ ide o zoznam cieľových sekundárnych premenných týkajúcich sa „medzigeneračného prenosu chudoby“**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 zo 16. júna 2003 o štatistike spoločenstva o príjmoch a životných podmienkach (EU-SILC) ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 15 ods. 2 písm. f),

keďže:

- (1) nariadením (ES) č. 1177/2003 sa ustanovil spoločný rámec pre systematickú tvorbu štatistiky spoločenstva o príjmoch a životných podmienkach zahŕňajúcej porovnateľné a včasné prierezové a dlhodobé údaje o príjmoch a o úrovni a zložení chudoby a sociálneho vylúčenia na národnej úrovni a na úrovni Európskej únie;
- (2) podľa článku 15 odseku 2 písmena f) nariadenia (ES) č. 1177/2003 sú potrebné vykonávacie opatrenia, ktoré sa týkajú zoznamu cieľových sekundárnych oblastí a premenných, ktoré sa každoročne zahrnú do prierezovej zložky EU-SILC. Na rok 2005 treba definovať zoznam cieľových sekundárnych premenných zahrnutý do modulu „Medzigeneračný prenos chudoby“ (najmä o vzdelaní rodičov a ich pracovnom zaradení a o rodinnom prostredí dieťaťa

ako kľúčových domén vplyvu na sociálne vylúčenie dospelého človeka, ktoré majú dopad na riziko chudoby počas dospelosti) vrátane špecifikácie kódov a premenných;

- (3) opatrenia prijaté v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre štatistické programy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zoznam sekundárnych cieľových premenných, kódov premenných a definícií pre Modul 2005 týkajúci sa „Medzigeneračného prenosu chudoby“, ktoré sa zahrnú do prierezovej zložky štatistiky spoločenstva o príjmoch a životných podmienkach (EU-SILC), je stanovený v prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v 20. deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. januára 2004

Za Komisiu

Pedro SOLBES MIRA

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 165, 3.7.2003, s. 1.

PRÍLOHA

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje nasledujúca jednotka, spôsob zberu údajov, referenčné obdobie a definície.

1. **Jednotka**

Informácie poskytnú všetci súčasní členovia domácnosti, alebo ak je to vhodné, všetci vybraní respondenti, vo veku nad 24 rokov a pod 66 rokov.

2. **Spôsob zberu údajov**

Vzhľadom na charakteristiku informácií, ktoré sa majú zozbierať, sa povoľujú len osobné opytovania (opytovanie so zástupcom je výnimkou pre osoby nachádzajúce sa dočasne mimo domácnosti alebo osoby dočasne nespôsobilé) alebo informácie získané z registrov.

3. **Referenčné obdobie**

Referenčným obdobím je obdobie, keď bol respondent vo veku od 12 do 16 rokov, tínedžerom. Ak respondent váha, alebo požaduje uviesť osobitný vek, použije sa vek 14 rokov.

4. **Definície**

- a) Otec: osoba mužského pohlavia, ktorú respondent v tínedžerskom veku považoval za svojho otca.
- b) Matka: osoba ženského pohlavia, ktorú respondent v tínedžerskom veku považoval za svoju matku.
- c) Súrodenci: bratia a sestry, ktorí žili v tej istej domácnosti ako respondent, keď bol vo veku tínedžera.
- d) Hlavné/základné: (v prípade základného zloženia rodiny, základného počtu súrodencov, hlavnej činnosti a hlavného zamestnania) sa týka situácie, ktorá trvala najdlhšie, keď bol respondent vo veku tínedžera. Ak si respondent nie je istý, ktorá situácia trvala najdlhšie, zvažuje sa situácia, ktorá mu najviac utkvela v pamäti.

OBLASTI A ZOZNAM CIEĽOVÝCH PREMENNÝCH

Názov premennej	Modul 2005	Medzigeneračný prenos chudoby
	Kód	Cieľová premenná
Základné údaje		
RB030	Identifikačné číslo	Osobná identifikácia Osobné identifikačné číslo (PID)
PM005	0 + (Formát 2.5)	Osobná medzigeneračná prierezová váha Váha
Údaje za rodinu		
PM010		Základné zloženie rodiny
	1	Žil/a s oboma rodičmi
	2	Žil/a so slobodnou matkou (neúplná rodina)
	3	Žil/a so slobodným otcom (neúplná rodina)
	4	Žil/a s matkou a matkiným novým partnerom/manželom
	5	Žil/a s otcom a otcovou novou partnerkou/manželkou
	6	Žil/a v inej domácnosti, náhradnom domove
	7	Žil/a v kolektívnom zariadení alebo inštitúcii
PM010_F	-1	Chýba
	1	Premenná je vyplnená

Názov premennej	Modul 2005	Medzigeneračný prenos chudoby
	Kód	Cieľová premenná
PM020	Rok	Rok narodenia otca Štyri číslice roka
PM020_F	- 2 - 1 1	Nepoužiteľné (žiadny otec) Chýba Premenná je vyplnená
PM030	Rok	Rok narodenia matky Štyri číslice roka
PM030_F	-2 - 1 1	Nepoužiteľné (žiadna matka) Chýba Premenná je vyplnená
PM035	Počet	Základný počet súrodencov Dve číslice počtu
PM035_F	-1 1	Chýba Premenná je vyplnená

Údaje o vzdelaní

PM040	0 1 2 3 4 5 6	Najvyššia dosiahnutá úroveň vzdelania podľa ISCED ⁽¹⁾ u otca Neukončené základné vzdelanie Základné vzdelanie Nižšie stredné vzdelanie Vyššie stredné vzdelanie Pomaturitné neterciárne vzdelania Prvý stupeň terciárneho vzdelania Druhý stupeň terciárneho vzdelania
PM040_F	-2 -1 1	Nepoužiteľné (žiadny otec) Chýba Premenná je vyplnená
PM050	0 1 2 3 4 5 6	Najvyššia dosiahnutá úroveň vzdelania podľa ISCED ⁽¹⁾ u matky Neukončené základné vzdelanie Základné vzdelanie Nižšie stredné vzdelanie Vyššie stredné vzdelanie eterciárne vzdelanie Prvý stupeň terciárneho vzdelania Druhý stupeň terciárneho vzdelania
PM050_F	-2 -1 1	Nepoužiteľné (žiadna matka) Chýba Premenná je vyplnená

⁽¹⁾ ISCED 1997: Medzinárodná štandardná klasifikácia vzdelania z roku 1997.

Názov premennej	Modul 2005	Medzigeneračný prenos chudoby
	Kód	Cieľová premenná
Údaje o zamestnaní		
PM060		Hlavná činnosť otca
	1	Zamestnanec
	2	Samostatne zárobkovo činná osoba
	3	Neplatená osoba pracujúca v domácnosti
	4	Nezamestnaný
	5	Dôchodca, predčasný dôchodok
	6	Práca v domácnosti na plný úväzok
	7	Iné
PM060_F	-2	Nepoužiteľné (žiadny otec)
	-1	Chýba
	1	Premenná je vyplnená
PM070		Hlavné zamestnanie otca ⁽¹⁾
	Kód ISCO	ISCO-88(COM) ⁽²⁾ dve číslice
PM070_F	-2	Nepoužiteľné (otec nebol nikdy zamestnaný, žiadny otec)
	-1	Chýba
	1	Premenná je vyplnená
PM080		Hlavná činnosť matky
	1	Zamestnankyňa
	2	Samostatne zárobkovo činná osoba
	3	Neplatená osoba pracujúca v domácnosti
	4	Nezamestnaná
	5	Dôchodkyňa, predčasný dôchodok
	6	Práca v domácnosti na plný úväzok
	7	Iné
PM080_F	-	Nepoužiteľné (žiadna matka)
	-1	Chýba
	1	Premenná je vyplnená
PM090		Hlavné zamestnanie matky ⁽¹⁾
	Kód ISCO	ISCO-88(COM) ⁽²⁾ dve číslice
PM090_F	-2	Nepoužiteľné (matka nebola nikdy zamestnaná, žiadna matka)
	-1	Chýba
	1	Premenná je vyplnená

⁽¹⁾ Ak sa PM060 alebo PM080 = 4, 5, 6 alebo 7, týkajú sa posledného zamestnania.

⁽²⁾ ISCO-88(COM): Medzinárodná štandardná klasifikácia povolání (na európske účely), verzia z roku 1988.